РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 1225/2011 НА КОМИСИЯТА

от 28 ноември 2011 година

относно определяне на разпоредби за прилагане на членове 42 до 52, 57 и 58 от Регламент (ЕО) № 1186/2009 на Съвета за установяване на система на Общността за митнически освобождавания

(кодифициран текст)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1186/2009 на Съвета от 16 ноември 2009 г. за установяване на система на Общността за митнически освобождавания [1],

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕИО) № 2290/83 на Комисията от 29 юли 1983 г. относно определяне на разпоредби по прилагането на членове от 50 до 59 на Регламент (ЕИО) № 918/83 на Съвета относно установяване режим на Общността за освобождаване от митни сборове [2] е бил неколкократно и съществено изменян [3]. С оглед постигане на яснота и рационалност посоченият регламент следва да бъде кодифициран.

(2) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

ОБХВАТ

Член 1

Настоящият регламент определя разпоредбите по прилагането на членове 42 — 52, 57 и 58 от Регламент (ЕО) № 1186/2009.

ГЛАВА II

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

РАЗДЕЛ 1

Задължения от страна на институцията или организацията, до които са изпратени стоките

Член 2

1. Допускането на безмитен внос на материали с образователен, научен или културен характер, посочени в член 43, член 44, параграф 1 и член 45 от Регламент (ЕО) № 1186/2009 и наричани по-долу „стоки“, води до следните задължения за институцията или организацията, до които са изпратени стоките:

а) да изпратят въпросните стоки директно до декларираното място по местоназначение;

б) да ги водят на отчет в инвентарните си книги;

в) да улесняват всяка проверка, която компетентните органи считат за необходима, за да се гарантира, че условията за предоставяне на освобождаване от вносни мита са спазени или че тези условия остават спазени.

В допълнение, в случай на стоки, посочени в член 44, параграф 1 и член 45 от Регламент (ЕО) № 1186/2009, за институцията или организацията, получатели на стоките, следва задължението да използват тези стоки изключително за нетърговски цели по смисъла на член 46, буква б) от посочения регламент.

2. Ръководителите на институциите или организациите, до които са изпратени стоките, или упълномощените им представители представят на компетентните органи декларация, че са запознати с различните задължения, изброени в параграф 1, както и стъпките, предприети за спазването им.

Компетентните органи могат да изискат декларацията по първата алинея да се представя за всеки отделен внос или за няколко операции по внос, или за всички операции по внос, които трябва да бъдат извършени от институцията или организацията, до които са изпратени стоките.

РАЗДЕЛ 2

Разпоредби, приложими за случаите, когато стоките са заети, отдадени под наем или прехвърлени

Член 3

1. Когато се прилага член 48, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1186/2009, институцията или организацията, на които са заети, отдадени под наем или прехвърлени стоките, се задължават от датата на получаване на стоките да изпълняват същите задължения, както и определените в член 2 от настоящия регламент.

[1] ОВ L 324, 10.12.2009 г., стр. 23.
[2] ОВ L 220, 11.8.1983 г., стр. 20.
[3] Виж приложение II.

2. Когато институцията или организацията, на които стоките се заемат, отдават под наем или се прехвърлят, се намират в държава-членка, различна от тази, в която се намират институцията или организацията, които заемат, отдават под наем или прехвърлят стоките, при изпращането на такива стоки компетентното митническо учреждение на държавата-членка, откъдето се изпращат стоките, издава контролно копие Т 5 в съответствие с правилата, предвидени в членове 912а – 912ж на Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията [1], за да се осигури такава употреба на стоките, която им дава право да продължат да отговарят на изискванията за освобождаването им от вносни мита.

За тази цел контролното копие Т 5 съдържа в клетка 104 в подпозиция „други“ едно от вписванията, изброени в приложение I.

3. Параграфи 1 и 2 се прилагат *mutatis mutandis* при заемане, отдаване под наем или прехвърляне на резервни части, съставни части или специфични принадлежности за научни инструменти или апарати и за техническите съоръжения за поддръжката, контрола, калибрирането или поправката на научните инструменти или апарати, които са освободени от вносни мита по член 45 от Регламент (ЕО) № 1186/2009.

ГЛАВА III

ОСОБЕНИ РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ВНОСНИ МИТА НА МАТЕРИАЛИ С ОБРАЗОВАТЕЛЕН, НАУЧЕН ИЛИ КУЛТУРЕН ХАРАКТЕР В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 43 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1186/2009

Член 4

За да получат освобождаване от вносни мита на стоки по член 43 от Регламент (ЕО) № 1186/2009, ръководителите на институциите или организациите, до които са изпратени стоките, или упълномощените им представители представят заявление на компетентните органи в държавата-членка, където са установени институциите или организациите.

Това заявление се придружава задължително от цялата информация, която компетентните органи считат за необходима, за да определят дали са изпълнени условията за освобождаване от вносни мита.

ГЛАВА IV

ОСОБЕНИ РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ВНОСНИ МИТА НА НАУЧНИ ИНСТРУМЕНТИ И АПАРАТИ ПО ЧЛЕНОВЕ 44 И 46 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1186/2009

Член 5

За целите на член 46, буква а) от Регламент (ЕО) № 1186/2009, под обективни технически характеристики на един научен инструмент или апарат се разбират тези характеристики, които са резултат от конструкцията на дадения инструмент или апарат или от доработки на един стандартен инструмент или апарат, които правят възможно да се получат функционални качества от по-високо ниво над тези, изисквани нормално при промишлено или търговско използване.

Там, където е невъзможно да се установи на основата на неговите обективни технически характеристики дали един инструмент или апарат следва да се счита за научен инструмент или апарат, е необходимо да се вземе предвид приложението на инструмента или апарата, за които се иска безмитен внос. Ако при този преглед се установи, че инструментът или апаратът се използват за научни цели, те ще се смятат, че са с научен характер.

Член 6

1. За да получат освобождаване от вносни мита на научен инструмент или апарат по реда на член 44, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1186/2009, ръководителите на институциите или организациите, до които са изпратени въпросните стоки, или упълномощените им представители представят заявление на компетентните органи в държавата-членка, където са установени институцията или организацията.

2. Заявлението, посочено в параграф 1, съдържа следната информация, отнасяща се до въпросните инструменти или апарати:

а) точното търговско описание на инструмента или апарата, използвано от производителя, неговото предполагаемо класиране в Комбинираната номенклатура и обективните технически характеристики, на основата на които инструментът или апаратът се приемат за научни;

б) името или търговското наименование и адрес на производителя и, ако е налично, името на доставчика;

в) страната на произход на инструмента или апарата;

г) мястото, където ще се използват инструмента или апарата;

д) точната употреба, за която са предназначени инструментът или апаратът;

е) цената на инструмента или апарата или тяхната стойност за митнически цели;

ж) количеството на въпросните инструменти или апарати.

[1] ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.

Заедно със заявлението се представят документни доказателства съдържащи цялата информация за характеристиките и техническите спецификации на инструмента или апарата.

Член 7

Компетентните органи на държавата-членка, в която се намира институцията или организацията, за които са предназначени стоките, във всички случаи вземат пряко решение по заявленията по член 6.

Член 8

Разрешенията за освобождаване от вноски мита са валидни за срок от шест месеца.

При наличие на специални обстоятелства за всеки отделен случай компетентните органи могат да определят по-дълъг срок.

ГЛАВА V

ОСОБЕНИ РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ВНОСНИ МИТА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ, СЪСТАВНИ ЧАСТИ, СПЕЦИФИЧНИ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И ТЕХНИЧЕСКИ СЪОРЪЖЕНИЯ ПО ЧЛЕН 45 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1186/2009

Член 9

За целите на член 45, буква а) от Регламент (ЕО) № 1186/2009 „специфични принадлежности“ означава тези артикули, които са проектирани конкретно за употреба с определен научен инструмент или апарат за подобряване на качествата и възможностите му.

Член 10

За да получат освобождаване от вноски мита на резервни части, съставни части или специфични принадлежности или на технически съоръжения съгласно член 45 от Регламент (ЕО) № 1186/2009, ръководителите на институциите или организациите, до които са изпратени въпросните стоки, или упълномощените им представители представят заявление на компетентните органи в държавата-членка, където са установени институцията или организацията.

Заявлението се придружава от цялата информация, считана за необходима от компетентните органи, за да се определи дали са спазени условията по член 45 от Регламент (ЕО) № 1186/2009.

Член 11

Компетентните органи на държавата-членка, в която се намира институцията или организацията, за която са предназначени стоките, във всички случаи вземат пряко решение за заявленията по член 10.

Член 12

Член 8 се прилага *mutatis mutandis* за разрешения, издавани за освобождаване от вноски мита по член 45 от Регламент (ЕО) № 1186/2009.

ГЛАВАVI

ОСОБЕНИ РАЗПОРЕДБИ ОТНОСНО ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ВНОСНИ МИТА НА МЕДИЦИНСКИ ИНСТРУМЕНТИ ИЛИ АПАРАТИ СЪГЛАСНО ЧЛЕНОВЕ 57 И 58 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1186/2009

Член 13

1. С цел освобождаването от вноски мита на медицински инструменти или апарати, посочени в членове 57 и 58 от Регламент (ЕО) № 1186/2009, ръководителите на институциите или организациите, за които са предназначени, или упълномощените им представители, представят заявление пред компетентния орган на държавата-членка, в която се намират институцията или организацията.

2. Заявлението, посочено в параграф 1, съдържа следната информация за въпросните инструменти или апарати:

а) точното търговско описание на инструмента или апарата, използвано от производителя и неговото предполагаемо класиране в Комбинираната номенклатура;

б) името и адреса на производителя и, ако е налично, името на доставчика;

в) страна на произход на инструмента или апарата;

г) мястото, където инструментът или апаратът ще се използват;

д) употребата, за която са предназначени инструментът или апаратът.

3. В случай на дарение заявлението включва също:

а) името или търговското наименование и адреса на дарителя;

б) декларация от заявителя, че:

i) дарението на въпросния инструмент или апарат не прикрива търговско намерение от страна на дарителя;

ii) дарителят по никакъв начин не е свързан с производителя на инструментите или апаратите, за които се иска освобождаване от вноски мита.

Член 14

Компетентните органи на държавата-членка, в която се намира институцията или организацията, за които са предназначени стоките, във всички случаи вземат пряко решение по заявленията.

Член 15

Членове 13 и 14 се прилагат *mutatis mutandis* за резервните части, съставните части, специфичните принадлежности и техническите съоръжения, които се използват за поддръжката, контрола, калибровката или поправката на инструментите или апаратите, освободени от вносни мита в съответствие с член 57, параграф 2, букви а) и б) от Регламент (ЕО) № 1186/2009.

Член 16

Разпоредбите на член 8 се прилагат *mutatis mutandis*.

ГЛАВА VII

ПРЕДАВАНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ ДО КОМИСИЯТА И ДЪРЖАВИТЕ- ЧЛЕНКИ

Член 17

1. Всяка държава-членка изпраща на Комисията списък на инструментите и апаратите, резервните части, съставните части, принадлежностите и техническите съоръжения, за които цената или стойността за митнически цели надвишава 5 000 EUR и по отношение на които тя е разрешила или отказала безмитен внос по членове 7, 11 или 14.

В списъка се посочват точното търговско описание на стоките, посочени в първата алинея, и осемцифрения код по Комбинираната номенклатура. Той включва също името на производителя или производителите, страната или страните на произход и цената или митническата стойност на въпросните стоки.

2. Списъците, посочени в параграф 1, се изпращат през първото и третото тримесечие на всяка година и съдържат подробности за онези стоки, за които е било разрешено освобождаване от вносни мита или им е било отказано такова през предходните шест месеца.

3. Комисията препраща тези списъци на другите държави-членки.

Член 18

За да се гарантира еднаквото прилагане на разпоредбите на Съюза, списъците, посочени в член 17, се преглеждат периодично от Комитета по Митническия кодекс.

ГЛАВА VIII

ОСОБЕНИ РАЗПОРЕДБИ ЗА РАЗРЕШАВАНЕТО НА БЕЗМИТЕН ВНОС НА ОБОРУДВАНЕ СЪГЛАСНО ЧЛЕНОВЕ 51 И 52 ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1186/2009

Член 19

1. С цел да се получи разрешение за безмитен внос съгласно членове 51 и 52 от Регламент (ЕО) № 1186/2009, ръководителите на научноизследователските институции или организации, намиращи се извън Съюза, или техни упълномощени представители, представят заявление на компетентния орган на държавата-членка, в която установените в Съюза научноизследователски институции или организации се намират.

2. Заявлението, посочено в параграф 1, съдържа следната информация:

а) копие от споразумението за научно сътрудничество между изследователските институции, намиращи се в Съюза и в трети страни;

б) точното търговско описание на оборудването, както и неговото количество и стойност и, когато е приложимо — неговото предполагаемо класиране по Комбинираната номенклатура;

в) страната на произход и на изпращане на оборудването;

г) мястото, където ще се използва оборудването;

д) целта, за която е предназначено оборудването, и продължителността на използване.

Член 20

1. Когато компетентният орган на държавата-членка, в която се намира институцията или организацията, установени в Съюза, получи заявление за освобождаване от вносни мита на оборудване съгласно член 51 от Регламент (ЕО) № 1186/2009, заявлението и свързаната с него информация се изпраща на Комисията, за да бъде проверена от Комитета по Митническия кодекс, преди да се вземе решение от посочения компетентен орган.

За целите на тази проверка допълнителна информация се изпраща на Комисията по нейно искане.

2. Компетентният орган, посочен в параграф 1, информира Комисията за решението, което е взел, по отношение на разрешението за освобождаване от вносни мита.

Член 21

Член 8 се прилага *mutatis mutandis*.

ГЛАВА IX

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 22

Регламент (ЕИО) № 2290/83 се отменя.

Позоваванията на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение III.

Член 23

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 28 ноември 2011 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Вписвания, посочени в член 3, параграф 2

— „Стоки на ЮНЕСКО: продължаването на митническите освобождавания подлежи на спазване на член 48, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1186/2009“;

— „Objeto UNESCO: se mantiene la franquicia subordinada al respeto del artículo 48, apartado 2, primer párrafo, del Reglamento (CE) n. 1186/2009“;

— „Zboží UNESCO: zachování osvobození za předpokladu splnění podmínek čl. 48 odst. 2 prvního pododstavce nařízení (ES) č. 1186/2009“;

— „UNESCO-varer: Fortsat fritagelse betinget af overholdelse af artikel 48, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1186/2009“;

— „UNESCO-Gegenstand: Weitergewährung der Zollbefreiung abhängig von der Voraussetzung des Artikels 48 Absatz 2 erster Unterabsatz der Verordnung (EG) Nr. 1186/2009“;

— „UNESCO kaup: impordimaksudest vabastamise jätkamine, tingimusel et täidetakse määruse (EÜ) nr 1186/2009 artikli 48 lõike 2 esimest lõiku“;

— „Αντικείμενο UNESCO: Διατήρηση της ατέλειας εξαρτώμενη από την τήρηση του άρθρου 48 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1186/2009“;

— „UNESCO goods: continuation of relief subject to compliance with the first subparagraph of Article 48(2) of Regulation (EC) No 1186/2009“;

— „Objet UNESCO: maintien de la franchise subordonné au respect de l'article 48 paragraphe 2 premier alinéa du règlement (CE) no 1186/2009“;

— „Oggetto UNESCO: è mantenuta la franchigia a condizione che venga rispettato l'articolo 48, paragrafo 2, primo comma del regolamento (CE) n. 1186/2009“;

— „UNESCO preces: atbrīvojuma turpmāka piemērošana atkarīga no atbilstības Regulas (EK) Nr. 1186/2009 48. panta 2. punkta pirmajai daļai“;

— „UNESCO prekės: atleidimo nuo muitų taikymo pratęsimas laikantis Reglamento (EB) Nr. 1186/2009 48 straipsnio 2 dalies pirmosios pastraipos nuostatų“;

— „UNESCO-áruk: a vámmentesség fenntartása az 1186/2009/EK rendelet 48. cikke (2) bekezdésének első albekezdésében foglalt feltételek teljesítése esetén“;

— „Oġġetti tal-UNESCO: tkomplija ta' ħelsien mid-dazju suġġetta għal osservanza ta' l-ewwel subparagrafu ta' l-Artikolu 48(2) tar-Regolament (KE) Nru 1186/2009“;

— „UNESCO-voorwerp: handhaving van de vrijstelling is afhankelijk van de nakoming van artikel 48, lid 2, eerste alinea van Verordening (EG) nr. 1186/2009“;

— „Towary UNESCO: kontynuacja zwolnienia z zastrzeżeniem zachowania warunków określonych w art. 48 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1186/2009“;

— „Objectos UNESCO: é mantida a franquia desde que seja respeitado o n.º 2, primeiro parágrafo do artigo 48.º do Regulamento (CE) n.º 1186/2009“;

— „Articole UNESCO: menținerea scutirii este condiționată de respectarea prevederilor articolului 48 alineatul 2 primul paragraf din Regulamentul (CE) Nr. 1186/2009“;

— „Tovar UNESCO: naďalej oslobodený, pokiaľ spĺňa podmienky ustanovené v článku 48 odseku 2 prvom pododseku nariadenia (ES) č. 1186/2009“;

— „Blago UNESCO: ohranitev oprostitve v skladu s prvim pododstavkom člena 48(2) Uredbe (ES) št. 1186/2009“;

— ‘UNESCO-tavarat: tullittomuus jatkuu, edellyttäen että asetuksen (EY) N:o 1186/2009 48 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ehtoja noudatetaan’;

— „UNESCO-varor: Fortsatt tullfrihet under förutsättning att villkoren i artikel 48.2 första stycket i förordning (EG) nr 1186/2009 uppfylls“.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Отменението регламент и списък на неговите последователни изменения

Регламент (ЕИО) № 2290/83 на Комисията (ОВ L 220, 11.8.1983 г., стр. 20)	
Регламент (ЕИО) № 1745/85 на Комисията (ОВ L 167, 27.6.1985 г., стр. 21)	
Точка I.19 от приложение I към Акта за присъединяване от 1985 г. (ОВ L 302, 15.11.1985, стр. 139)	
Регламент (ЕИО) № 3399/85 на Комисията (ОВ L 322, 3.12.1985 г., стр. 10)	Единствено член 1, точка 4
Регламент (ЕИО) № 3893/88 на Комисията (ОВ L 346, 15.12.1988 г., стр. 32)	
Регламент (ЕИО) № 1843/89 на Комисията (ОВ L 180, 27.6.1989 г., стр. 22)	
Регламент (ЕИО) № 734/92 на Комисията (ОВ L 81, 26.3.1992 г., стр. 15)	
Точка XIII A.II.5 от приложение I към Акта за присъединяване от 1994 г. (ОВ C 241, 29.8.1994 г., стр. 274)	
Точка 19.B.2 от приложение II към Акта за присъединяване от 2003 г. (ОВ L 236, 23.9.2003 г., стр. 772)	
Регламент (ЕО) № 1792/2006 на Комисията (ОВ L 362, 20.12.2006 г., стр. 1)	Единствено точка 11.Б.2 от приложението

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Таблица на съответствието

Регламент (ЕИО) № 2290/83	Настоящият регламент
Член 1	Член 1
Член 2, параграф 1, първа алинея, уводна фраза	Член 2, параграф 1, първа алинея, уводна фраза
Член 2, параграф 1, първа алинея, първо тире	Член 2, параграф 1, първа алинея, буква а)
Член 2, параграф 1, първа алинея, второ тире	Член 2, параграф 1, първа алинея, буква б)
Член 2, параграф 1, първа алинея, трето тире	Член 2, параграф 1, първа алинея, буква в)
Член 2, параграф 1, втора алинея	Член 2, параграф 1, втора алинея
Член 2, параграф 2	Член 2, параграф 2
Член 3, параграф 1	Член 3, параграф 1
Член 3, параграф 2, първа алинея	Член 3, параграф 2, първа алинея
Член 3, параграф 2, втора алинея, уводна фраза	Член 3, параграф 2, втора алинея
Член 3, параграф 2, втора алинея, списък с вписвания	Приложение I
Член 3, параграф 3	Член 3, параграф 3
Член 4	Член 4
Член 5	Член 5
Член 6	Член 6
Член 7	Член 7
Член 8	Член 8
Член 12	Член 9
Член 13	Член 10
Член 14	Член 11
Член 15	Член 12
Член 15а	Член 13
Член 15в	Член 14
Член 15г	Член 15
Член 15д	Член 16
Член 16	Член 17
Член 18	Член 18
Член 18а	Член 19

Регламент (ЕИО) № 2290/83	Настоящият регламент
Член 18б	Член 20
Член 18в	Член 21
Член 19	—
—	Член 22
Член 20	Член 23
—	Приложение II
—	Приложение III